

EN QUICK GUIDE
FR GUIDE RAPIDE
ES GUÍA RÁPIDA

pratico 2.1

L4483210
NOV 06/2011
Rev. 12/2019



EN For the COMPLETE GUIDE and the VIDEO INSTRUCTIONS, visit the website www.cme.it

FR Pour le GUIDE COMPLET et les INSTRUCTIONS VIDÉO, visiter le site www.cme.it

ES Para la GUÍA COMPLETA y las INSTRUCCIONES EN VÍDEO, visitar la página web www.cme.it

(CUSTOMER SERVICE MELICONI)

www.cme.it



SAMSUNG TV

EN No set-up required for use with **SAMSUNG** TVs

FR Aucun réglage n'est nécessaire pour l'utilisation avec la TV **SAMSUNG**

ES No se necesita ninguna configuración para el uso con TV **SAMSUNG**



EN Two-year warranty

FR 2 ans de garantie

ES 2 años de garantía

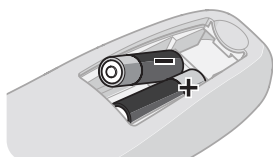
- 1** **EN** Insert batteries
FR Placer les piles
ES Introducir las pilas *

2 x AAA - LR03

EN ALKALINE
Not rechargeable batteries

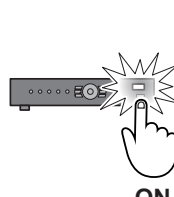
FR ALCALINE
Ne pas utiliser de piles rechargeables

ES ALCALINAS
No pilas recargables

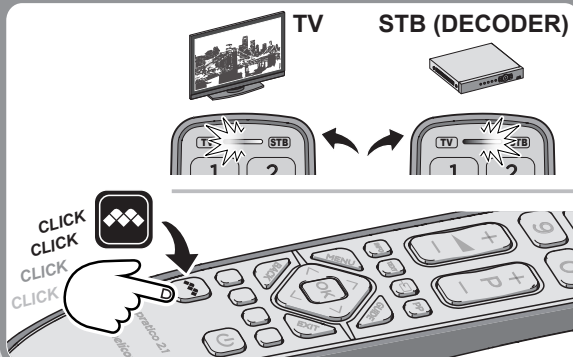


- 2** **EN** Switch on the device to be controlled
FR Allumer l'appareil à commander

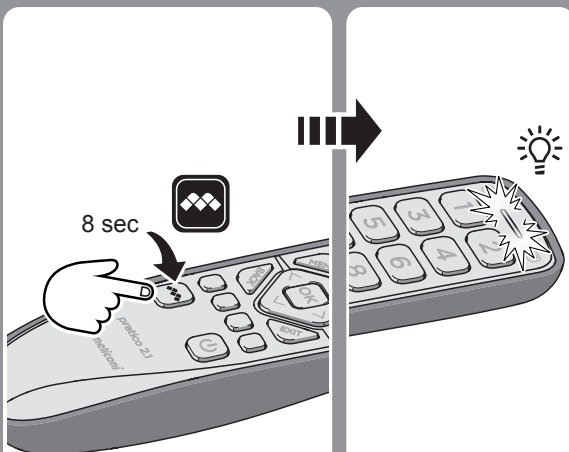
ES Encender el dispositivo que se debe controlar



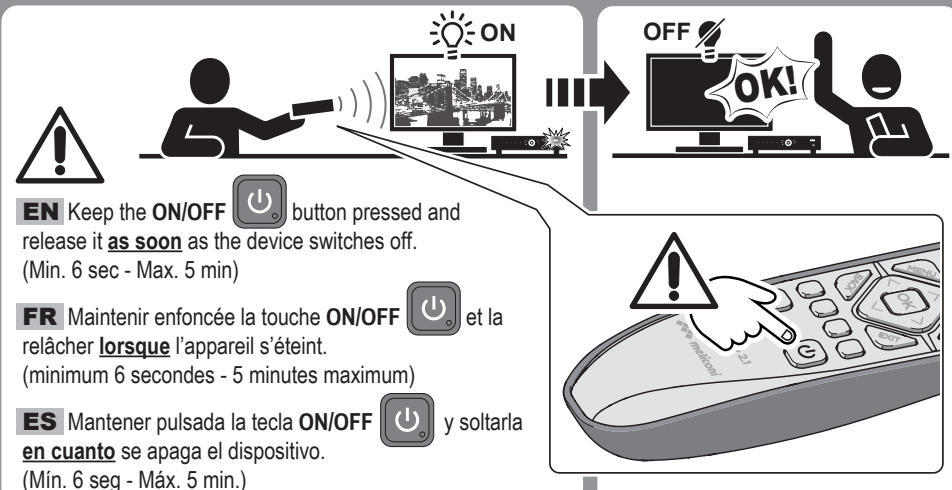
- 3** **EN** Select the device to be controlled
FR Sélectionner l'appareil à commander
ES Seleccionar el dispositivo que se debe controlar



- 4** **EN** Access the programming mode
FR Accès au mode programmation
ES Acceso al modo de programación



- 5** **EN** Automatic device search
FR Recherche automatique de l'appareil
ES Búsqueda automática dispositivo

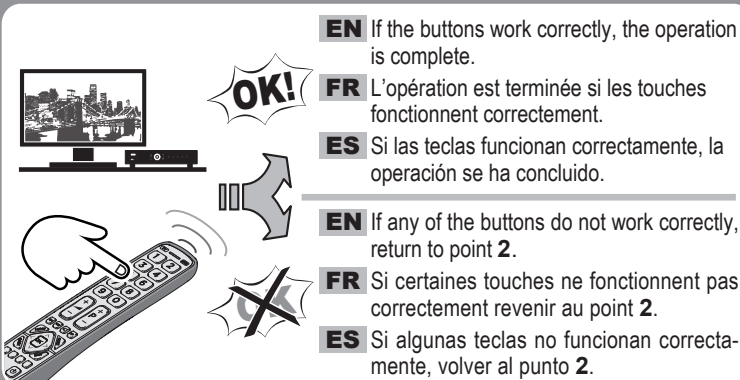


EN Keep the ON/OFF button pressed and release it **as soon** as the device switches off.
(Min. 6 sec - Max. 5 min)

FR Maintenir enfoncée la touche ON/OFF et la relâcher **lorsque** l'appareil s'éteint.
(minimum 6 secondes - 5 minutes maximum)

ES Mantener pulsada la tecla ON/OFF y soltarla **en cuanto** se apaga el dispositivo.
(Mín. 6 seg - Máx. 5 min.)

- 6** **EN** Check the buttons work
FR Contrôle du bon fonctionnement des touches
ES Control del funcionamiento de las teclas



EN If the buttons work correctly, the operation is complete.

FR L'opération est terminée si les touches fonctionnent correctement.

ES Si las teclas funcionan correctamente, la operación se ha concluido.

EN If any of the buttons do not work correctly, return to point 2.

FR Si certaines touches ne fonctionnent pas correctement revenir au point 2.

ES Si algunas teclas no funcionan correctamente, volver al punto 2.

- 7** **EN** Setting for controlling a 2nd device
FR Configuration pour commander un 2ème dispositif
ES Configuración para controlar un 2º dispositivo

EN If you wish to set the remote control for a second device, repeat the steps from point 2. **NB:** in this case, the remote control combines the two devices on a single keypad, so the keys **ON V+ V- OK** will act only on the TV, while the others will act only on the DECODER.

FR S'il faut régler la télécommande pour un second appareil, répéter les opérations depuis le point 2. **ATTENTION:** dans ce cas, la télécommande combine les deux dispositifs sur un seul clavier, de sorte que les touches **ON V+ V- OK** sont uniquement pour le téléviseur, tandis que les autres touches sont uniquement pour le DÉCODEUR.

ES Si se desea configurar el mando a distancia par aun segundo dispositivo, repetir las operaciones desde el punto 2. **ATENCIÓN** en este caso el mando a distancia combina en un único teclado los 2 dispositivos. Por tanto, las teclas **ON V+ V- OK** actuarán solo en la TV, mientras que las demás teclas solo en el DESCODIFICADOR.

EN * **BATTERY TEST:** Keep the **5** button pressed and check that the **LED** light stays on continuously until the button is released. If the light is flashing or does not come on, the batteries are not sufficiently charged, and must be replaced.

FR * **TEST DES PILES:** Maintenir enfoncée la touche **5** et vérifier que le voyant reste allumé en continu jusqu'à ce que la touche soit relâchée. Si le voyant clignote ou reste éteint, les piles utilisées ne sont pas suffisamment chargées, les remplacer.

ES * **PRUEBA DE PILAS:** Mantener pulsada la tecla **5** y comprobar que el **LED** permanezca encendido de forma continua hasta soltar la tecla. Si la luz parpadea o permanece apagada, las pilas utilizadas no tienen carga suficiente: sustituirlas.

EL ΓΡΗΓΟΡΟΣ ΟΔΗΓΟΣ
CZ STRUČNÝ NÁVOD
DE KURZANLEITUNG

pratico 2.1

L4483210
N00000221
Rev.12/2019



EL Για τον ΠΛΗΡΗ ΟΔΗΓΟ ΧΡΗΣΗΣ και τις ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΕ BINTEO επισκεφτείτε την ιστοσελίδα www.cme.it
CZ PODROBNÝ NÁVOD K POUŽITÍ a INSTRUKTÁŽNÍ VIDEO naleznete na internetových stránkách www.cme.it
DE AUSFÜHRLICHE ANLEITUNG und VIDEOANLEITUNG unter www.cme.it

(CUSTOMER SERVICE MELICONI)

www.cme.it



SAMSUNG TV

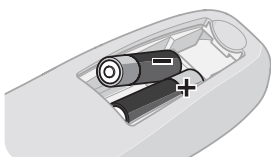
EL Δεν απαιτούνται ρυθμίσεις για χρήση με τηλεοράσεις **SAMSUNG**.
CZ Při používání dálkového ovladače u TV **SAMSUNG** nemusí být provedeno žádné nastavení.
DE Für den Gebrauch mit **SAMSUNG** TV ist keine Einstellung notwendig.



EL Δύο χρόνια εγγύηση
CZ Záruka 2 roky
DE 2 Jahre Garantie

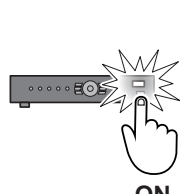
- 1** **EL** Τοποθετήστε τις μπαταρίες
CZ Vložte baterie
DE Batterien einlegen *

2 x AAA - LR03

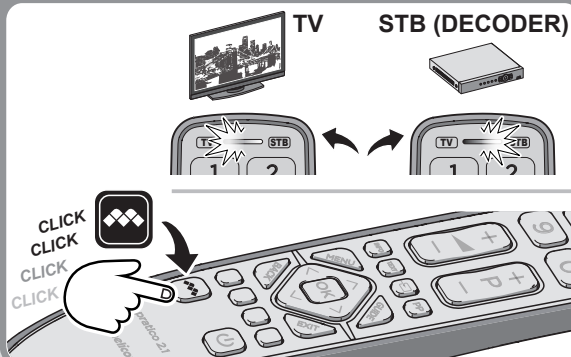


EL ΑΛΚΑΛΙΚΕΣ
Μην τοποθετείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες
CZ ALKALINE
Nepoužívejte nabíjecí baterie
DE ALKALINE
Keine aufladbaren Batterien

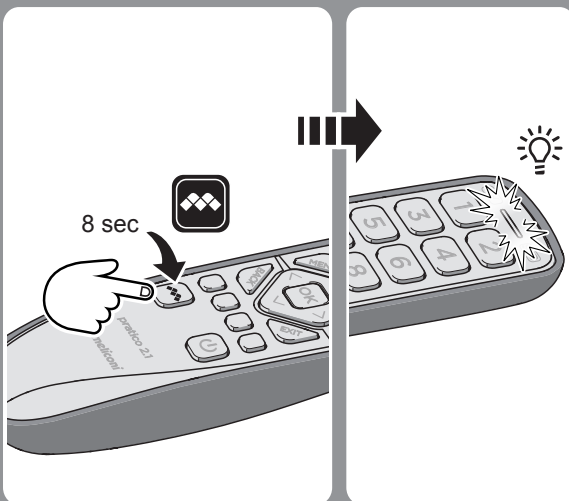
- 2** **EL** Ενεργοποιήστε τη συσκευή που θέλετε να ελέγχετε
CZ Zapněte zařízení, které chcete ovládat
DE Das zu steuernde Gerät einschalten



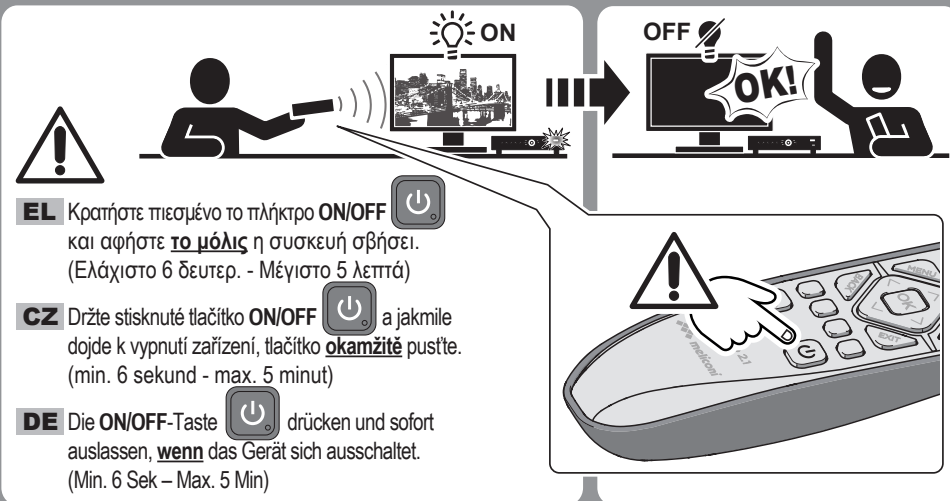
- 3** **EL** Επιλέξτε τη συσκευή που θέλετε να ελέγχετε
CZ Vyberte zařízení, které chcete ovládat
DE Das zu steuernde Gerät auswählen



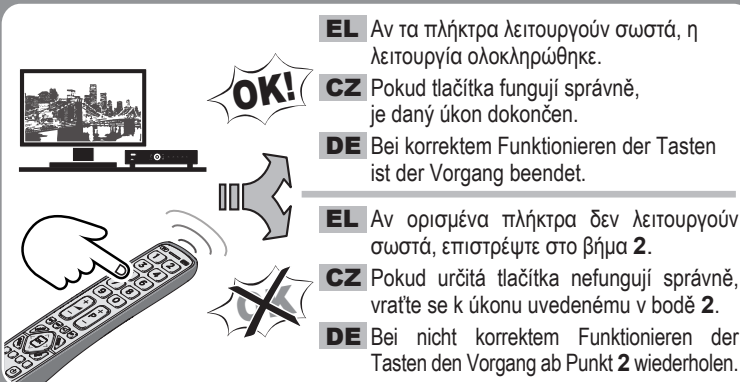
- 4** **EL** Πρόσβαση στον τρόπο προγραμματισμού
CZ Přístup do režimu programování
DE Zugang zum Programmierungsmodus



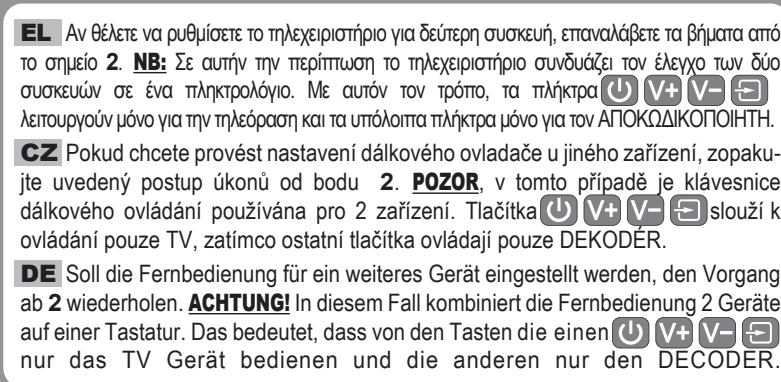
- 5** **EL** Αυτόματη αναζήτηση συσκευής
CZ Automatické vyhledávání zařízení
DE Automatische Suche



- 6** **EL** Επαλήθευση της λειτουργίας των πλήκτρων
CZ Kontrola funkčnosti tlačítek
DE Kontrolle der Tastenfunktion



- 7** **EL** Ρύθμιση για έλεγχο 2ης συσκευής
CZ Nastavení pro ovládání 2.zařízení
DE Einstellung zur Bedienung eines 2. Geräts



EL * **ΔΟΚΙΜΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ:** Κρατήστε πιεσμένο το πλήκτρο **5** και βεβαιωθείτε ότι η λυχνία **LED** παραμένει αναμμένη συνεχώς μέχρι να ελευθερώσετε το πλήκτρο. Αν η λυχνία αναβοσβήνει ή παραμένει σβηστή, οι μπαταρίες που χρησιμοποιούνται δεν είναι επαρκώς φορτισμένες, αντικαταστήστε τις.
CZ * **TEST BATERIÍ:** Držte stisknuté tlačítko **5** a zkontrolujte, zda kontrolka **LED** svítí nepřetržitě až do puštění tlačítka. Pokud kontrolka bliká nebo pokud se nerozsvítí, nejsou použité baterie dostatečně nabitě a je nutná jejich výměna.
DE * **BATTERIETEST:** Taste **5** drücken und kontrollieren, dass die **LED** Anzeige kontinuierlich leuchtet, solange die Taste gedrückt wird. Wenn die **LED** blinkt oder nicht aufleuchtet, sind die Batterien nicht ausreichend geladen und müssen ersetzt werden.

HU GYORS ÚTMUTATÓ
PL SKRÓCONA INSTRUKCJA
NL SNELGIDS

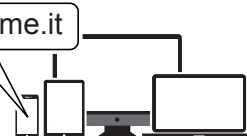
pratico 2.1

L4483210
 NO.00221
 Rev.12/2019



HU A TELJES ÚTMUTATÓÉRT és a VIDEOÚTMUTATÓÉRT látogasson el a következő honlapra: www.cme.it
PL PEŁNA INSTRUKCJA OBSŁUGI oraz INSTRUKCJE WIDEO są dostępne na stronie internetowej www.cme.it
NL Bezoek voor de VOLLEDIGE GIDS en de VIDEO-INSTRUCTIES de website www.cme.it

www.cme.it



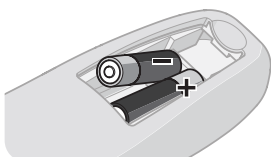
SAMSUNG TV
HU Nem szükséges semmilyen beállítás a **SAMSUNG** Tv-vel való használathoz
PL Do używania z telewizorami **SAMSUNG** nie jest wymagana żadna konfiguracja.
NL Er is geen enkele instelling nodig om een **SAMSUNG** TV te gebruiken

CE **HU** 2 év garancia
PL 2 lata gwarancji
NL Garantie 2 jaar

- 1** **HU** Helyezze be az elemeket
PL Włożyć baterie
NL Plaats de batterijen *

2 x AAA - LR03

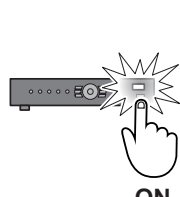
HU ALKALIKUS
 Ne használjon újratölthető elemeket
PL ALKALICZNE
 Nie używać akumulatorów
NL ALKALINE
 Geen oplaadbare batterijen



- 2** **HU** Kapcsolja be a vezérlni kívánt készüléket
PL Włączyć urządzenie, które będzie sterowane za pomocą pilota
NL Schakel het te bedienen apparaat in

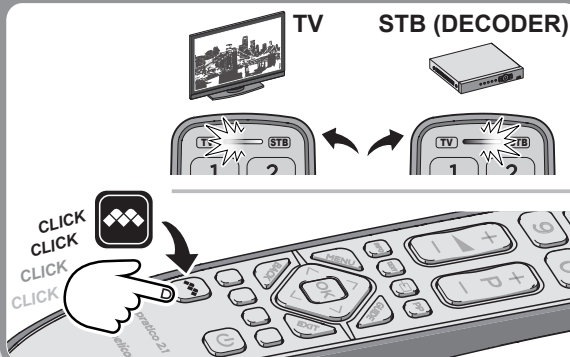


ON

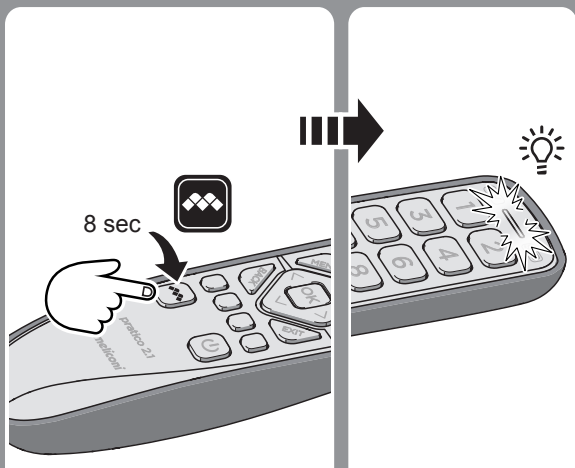


ON

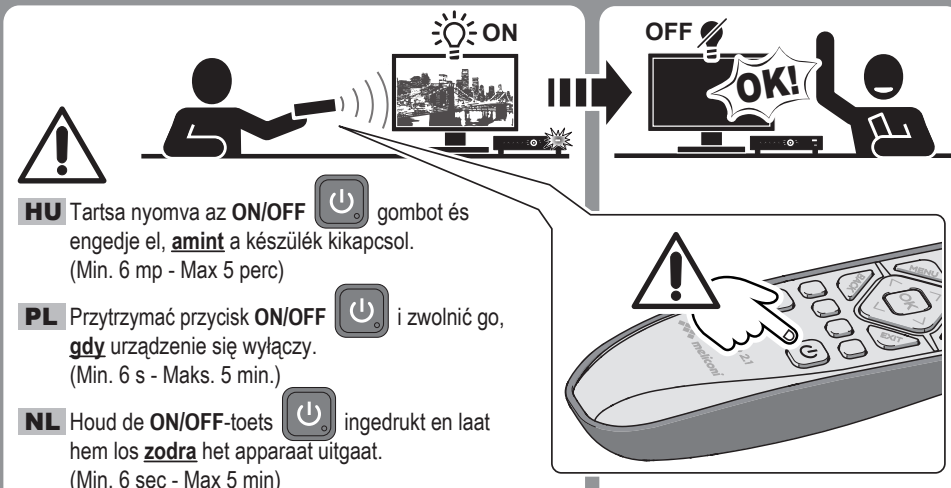
- 3** **HU** Válassza ki a vezérlni kívánt készüléket
PL Wybrać urządzenie, które będzie sterowane za pomocą pilota.
NL Selecteer het te bedienen apparaat



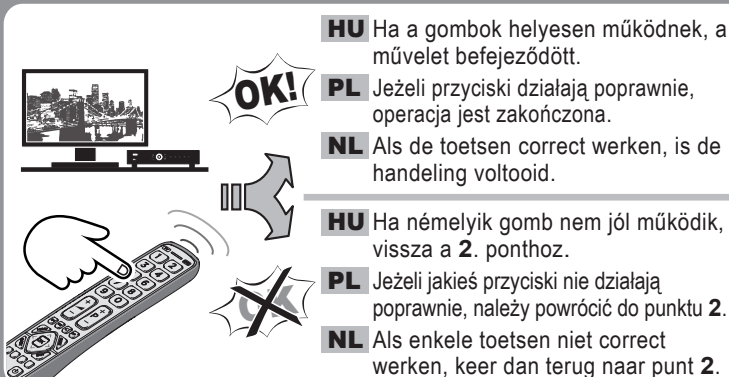
- 4** **HU** Hozzáférés a programozási üzemmódhoz
PL Przejsie do trybu programowania
NL Toegang tot de programmeringsmodaliteit



- 5** **HU** A készülék automatikus keresése
PL Automatyczne wyszukiwanie urządzenia
NL Automatisch opzoeken van apparaat



- 6** **HU** A gombok működésének ellenőrzése
PL Sprawdzenie działania przycisków
NL Controle van de werking van de toetsen



- 7** **HU** Beállítás egy második készülék irányításához
PL Ustawienie umożliwiające sterowanie drugim urządzeniem
NL Instelling om een 2e apparaat te bedienen

HU Ha be szeretné állítani a távirányítót egy második készülékhez, ismételje meg a műveleteket a 2. ponttól. **FIGYELEM**, ily módon a távirányító egyetlen billentyűzetten egyesíti a két készüléket, így a **TV** **V+** **V-** **TV** gombok csak a TV-t fogják irányítani, a többi gomb pedig csak a DECODERT.
PL Aby skonfigurować pilota dla kolejnego urządzenia, należy powtórzyć czynności od punktu 2. **UWAGA:** w tym przypadku pilot łączy w ramach jednej klawiatury dwa urządzenia, w związku z czym przyciski **TV** **V+** **V-** **TV** będą sterować tylko telewizorem, a inne przyciski tylko dekodere.
NL Als u de afstandsbediening voor een tweede apparaat wilt instellen, herhaal de handeling dan vanaf punt 2. **LET OP** in dit geval combineert de afstandsbediening de 2 apparaten op een enkel toetsenbord, de toetsen **TV** **V+** **V-** **TV** dienen alleen voor de TV terwijl de andere toetsen alleen voor de DECODER dienen.

HU * **ELEM TESZT:** Tartsa nyomva az **5** gombot, és bizonyosodjon meg róla, hogy a **LED** folyamatosan égve marad a gomb elengedéséig. Ha a fény villog vagy nem ég, az alkalmazott elemeknek nincs elég töltésük, cserélje ki őket.
PL * **TEST BATERII:** Przytrzymać przycisk **5** i sprawdzić, czy **dioda** świeci się ciągle do momentu zwolnienia przycisku. Jeżeli dioda miga lub nie świeci się, oznacza to, że używane baterie są rozładowane. Należy je wymienić.
NL * **BATTERIJTEST:** Houd de **5**-toets **5** ingedrukt en controleer of de **LED** continu blijft branden, tot de toets losgelaten wordt. Als het lampje knippert of uit blijft, zijn de batterijen niet voldoende geladen. Vervang ze.

EN

Thank you for choosing a Meliconi remote control.



SAFETY WARNING

The remote control and the batteries must not be exposed to excessive heat sources, such as the sun's rays, fire or similar. This product **is not a toy**, and must not be left within the reach of children or pets.



The crossed-out bin symbol shown on the product indicates that it must be collected separately from other waste at the end of its useful life. Users must therefore take it to the appropriate separate waste collection centres for electrical and electronic waste, or hand it in to the retailer when purchasing a device of the same type. Proper separate waste collection for end-of-life devices so they can be sent for recycling, treatment or eco-compatible disposal helps to avoid possible negative effects for the environment and health, and aids recycling of the materials the device is composed of.



N.B.: Batteries must not be taken apart, thrown into the fire or dispersed in the environment. Improper use may cause damage to the environment or health. The bin symbol indicates that batteries must be disposed of in accordance with the regulations in force; make sure you are familiar with the regulations governing the collection of worn-out batteries and accumulators in your country.

**ASSISTANCE website: www.cme.it
e-mail: telecomandi@meliconi.com**

EL

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε ένα τηλεχειριστήριο Meliconi.



ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Το τηλεχειριστήριο και οι μπαταρίες δεν πρέπει να εκτίθενται σε υπερβολική θερμότητα από πηγές όπως η ηλιακή ακτινοβολία, η φωτιά ή άλλες παρόμοιες. Το προϊόν **δεν είναι παιχνίδι**. Πρέπει να φυλάσσεται μακριά από παιδιά ή κατοικίδια ζώα.



Το σύμβολο του διαγραφμένου κάδου στη συσκευή δηλώνει ότι το προϊόν στο τέλος της διάρκειας ζωής του πρέπει να συλλέγεται ξεχωριστά από τα άλλα απόβλητα. Ο χρήστης πρέπει συνεπώς να μεταφέρει τη συσκευή προς απόρριψη στα κατάλληλα κέντρα συλλογής για ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά απόβλητα ή να την παραδώσει στο κατάστημα από όπου θα αγοράσει μία νέα αντίστοιχη συσκευή. Η κατάλληλη συλλογή απορριμμάτων για την μετέπειτα προώθηση της μη χρησιμοποιούμενης συσκευής στην ανακύκλωση, στην επεξεργασία και στην συμβατή απόρριψη στο περιβάλλον συμβάλλει στην αποφυγή πιθανών αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και στην υγεία και ευνοεί την ανακύκλωση των υλικών από τα οποία αποτελείται η συσκευή.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι μπαταρίες δεν πρέπει να αποσυρμαρολογούνται, να έρχονται σε επαφή με φωτιά ή να απελευθερώνονται στο περιβάλλον. Η ακατάλληλη χρήση μπορεί να βλάψει το περιβάλλον και την υγεία. Το σύμβολο του κάδου δείχνει ότι οι μπαταρίες πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς. Ενημερωθείτε σχετικά με τον τρόπο συλλογής χρησιμοποιημένων μπαταριών και συσσωρευτών που ισχύει στη χώρα σας.

**ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ιστοσελίδα: www.cme.it
ΠΕΛΑΤΩΝ email: telecomandi@meliconi.com**

HU

Köszönjük, hogy egy Meliconi távirányítót választott.



BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉS

A távirányítót és az elemeket ne tegye ki túlzott hőnek, mint például a napsugárzás, tűz vagy hasonlók. A termék **nem játék**; tartsa távol gyermekektől vagy háziállatoktól.



A berendezésen található áthúzott szemetes szimbóluma azt jelzi, hogy a termék hasznos élettartama végén a többi hulladéktól külön kell ártalmatlanítani. A felhasználónak tehát a készülék élettartama végén azt a megfelelő elektromos és elektronikus hulladékgyűjtő központnak kell átadnia, illetve visszaszolgáltatnia a viszonteladónak egy új, egyenértékű berendezés vásárlásakor. A berendezés újrahasznosítása, feldolgozása és környezeti ártalmatlanítása céljából végzett megfelelő szelektív hulladékgyűjtés hozzájárul a lehetséges negatív környezeti és egészségre gyakorolt káros hatások elkerüléséhez, és elősegíti a berendezéshez használt anyagok újrahasznosítását.



FIGYELEM: Az elemeket ne szedje szét, ne dobja tűzbe, illetve ne szórja ki a környezetbe. A nem megfelelő használat károsíthatja a környezetet és az egészséget. A szemetétároló szimbólum azt jelzi, hogy az elemeket a hatályos jogszabályoknak megfelelően kell ártalmatlanítani; érdeklődjön a használt elemek és akkumulátorok gyűjtéséről szóló, a saját országában hatályos módszerekről.

**SEGÍTSÉG honlap: www.cme.it
email: telecomandi@meliconi.com**

FR

Merci d'avoir choisi une télécommande Meliconi.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

La télécommande et les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive comme les rayons du soleil, le feu ou similaires. Le produit **n'est pas un jouet**; il ne doit pas être laissé à la portée des enfants ou des animaux.



Le symbole de la poubelle barrée présent sur l'appareil indique que le produit à la fin de sa durée de vie utile doit être recyclé séparément des autres déchets. L'utilisateur devra donc porter l'appareil arrivant en fin de vie aux centres de recyclage appropriés des déchets électriques et électroniques, ou bien le retourner au revendeur lors de l'achat de nouveaux équipements de type équivalent. Le tri différencié correct pour l'acheminement successif de l'équipement hors d'usage jusqu'au recyclage, au traitement et à l'élimination contribue à éviter d'éventuels effets négatifs sur l'environnement et sur la santé et favorise le recyclage des matériaux qui composent l'équipement.



ATTENTION: Les piles ne doivent pas être ouvertes, jetées dans un feu ou dans la nature. Une mauvaise utilisation peut causer des dommages à l'environnement et la santé. Le symbole de la poubelle indique que les piles doivent être éliminées conformément aux réglementations en vigueur. Se renseigner sur la collecte des piles et des accumulateurs usagés en vigueur dans le pays d'utilisation.

**ASSISTANCE site: www.cme.it
Email: telecomandi@meliconi.com**

L4483166 - N0000182 - Rev.12/2018

CZ

Děkujeme Vám, že jste si zvolili dálkový ovladač Meliconi.



BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Dálkový ovladač a baterie nesmí být vystavovány zdrojům nadměrného tepla jako je sluneční záření, oheň a podobné. Tento výrobek **není hračka**. Nenechávejte daný výrobek volně v dosahu dětí či domácích zvířat.



Symbol přeškrtnutého kontejneru uvedený na zařízení znamená, že tento výrobek po ukončení jeho životnosti patří do tříděného odpadu. Uživatel proto musí zařízení na konci jeho životnosti odevzdat do speciálních sběrných dvorů jako odpad z elektrických a elektronických zařízení, nebo může zařízení odevzdat prodejci při nákupu nového zařízení podobného druhu. Díky odpovídajícímu třídění odpadu a následné recyklaci nefunkčních zařízení, jejich zpracování či kompatibilní ekologické likvidaci nedochází k možným negativním vlivům na životní prostředí a na zdraví osob, a zároveň je umožněna recyklace materiálů, které byly použity při výrobě daného zařízení.



UPOZORNĚNÍ: Baterie nesmí být demontovány, vyhazovány do ohně nebo vyhazovány do okolního prostředí. Nevhodné používání baterií může ohrozit zdraví osob a může vést k vážnému ohrožení životního prostředí. Symbol kontejneru znamená, že likvidace baterií musí být provedena v souladu s platnými předpisy. Informujte se o způsobu sběru použitých baterií a akumulátorů dle předpisů platných ve Vaší zemi.

**ASISTENCE internetové stránky: www.cme.it
e-mail: telecomandi@meliconi.com**

PL

Dziękujemy za wybranie pilota Meliconi.



OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Pilot i baterie nie powinny być narażone na działanie wysokich temperatur, tj. promieniowanie słoneczne, ogień itp. Produkt **nie jest zabawką**; nie można go pozostawiać w zasięgu dzieci lub zwierząt domowych.



Symbol przekreślonego kosza na urządzeniu wskazuje, że po zakończeniu okresu użytkowania produktu należy go zebrać oddzielnie od innych odpadów. W związku z tym, po upływie okresu użytkowania sprzętu użytkownik musi przekazać go do odpowiedniego punktu zbiórki zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych lub zwrócić go sprzedawcy przy zakupie nowego urządzenia równoważnego typu. Odpowiednia selektywna zbiórka, wraz z następującym po niej recyklingiem, przetwarzaniem i przyjaznym dla środowiska usuwaniem sprzętu, przyczynia się do unikania możliwych, negatywnych skutków dla środowiska i zdrowia oraz sprzyja ponownemu wykorzystaniu materiałów, z których składa się sprzęt.



UWAGA: Baterii nie wolno demontować, wrzucać do ognia ani wyrzucać do środowiska. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować szkody dla środowiska i zdrowia. Symbol kosza wskazuje, że baterie należy utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Należy sprawdzić, w jaki sposób zbierane są zużyte baterie i akumulatory w danym państwie.

**POMOC Strona internetowa: www.cme.it
TECHNICZNA e-mail: telecomandi@meliconi.com**

ES

Gracias por haber elegido un mando a distancia Meliconi.



ADVERTENCIAS PARA LA SEGURIDAD

El mando a distancia y las pilas no se deben exponer a fuentes de calor excesivo, como irradiación solar, fuego o similares. El producto **no es un juguete**. No se debe dejar al alcance de los niños o los animales domésticos.



El símbolo del contenedor tachado que aparece en el aparato indica que el producto, al final de su vida útil, se debe recoger de forma separada respecto a los demás residuos. Por tanto, el usuario deberá entregar el aparato que debe eliminar a los centros adecuados de recogida separada de residuos eléctricos y electrónicos, o devolverla al vendedor en el momento de la compra de un nuevo aparato de tipo equivalente. La recogida diferenciada adecuada del aparato para su posterior reciclaje, tratamiento y eliminación compatible desde el punto de vista medioambiental contribuye a evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud y favorece la reutilización y/o el reciclaje de los materiales que forman el producto.



ATENCIÓN: Las pilas no se deben desmontar, echar al fuego o abandonar en el medio ambiente. Un uso inadecuado puede provocar daños en el medio ambiente y en la salud. El símbolo de la papelera indica que las pilas se deben eliminar según las normas vigentes. Informarse sobre las formas de recogida de las pilas y acumuladores agotados en vigor en el país de uso.

**ATENCIÓN AL CLIENTE página web: www.cme.it
email: telecomandi@meliconi.com**

DE

Wir bedanken uns, dass Sie eine Meliconi Fernbedienung gewählt haben.



SICHERHEITSHINWEISE

Die Fernbedienung und die Batterien dürfen nicht zu hohen Temperaturen, die z.B. durch Sonneneinstrahlung, Feuer u.ä. entstehen können, ausgesetzt werden. Das Produkt **ist kein Spielzeug**; es darf für Kinder und Haustiere nicht zugänglich sein.



Das durchgestrichene Symbol des Müllimers bedeutet, dass das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit anderem Müll entsorgt werden darf. Der Benutzer muss dementsprechend das nicht mehr funktionierende Gerät bei den entsprechenden Sammelstellen für elektrischen und elektronischen Müll oder – im Fall er ein neues äquivalentes Gerät kauft – beim Elektrohändler abgeben. Eine adäquate Mülltrennung und in der Folge das Recycling, die umweltfreundliche Behandlung und Entsorgung der nicht mehr funktionstüchtigen Geräte, tragen zur Vermeidung möglicher negativer Auswirkungen auf die Umwelt und auf die Gesundheit bei und unterstützen die Wiederverwertung der Materialien, aus denen das Gerät besteht.



ACHTUNG: Die Batterien dürfen nicht geöffnet oder ins Feuer geworfen und müssen sachgerecht entsorgt werden. Unsachgemäßer Gebrauch kann Schäden für die Umwelt und die Gesundheit verursachen. Das Symbol des Mülleimers bedeutet, dass die Batterien den geltenden Vorschriften entsprechend entsorgt werden müssen; informieren Sie sich über die in Ihrem Land gültigen Vorschriften bez. der Entsorgung von leeren Batterien und Akkus.

**KUNDENDIENST Website: www.cme.it
Email: telecomandi@meliconi.com**

NL

Bedankt voor het kiezen van een Meliconi afstandsbediening.



WAARSCHUWINGEN VOOR DE VEILIGHEID

De afstandsbediening en de batterijen mogen niet blootgesteld worden aan overmatige warmtebronnen, zoals zonnestralen, vuur of gelijkaardige bronnen. Het product **is geen speelgoed**; het mag niet binnen bereik van kinderen of huisdieren gelaten worden.



Het symbool van de doorkruiste afvalbak, dat op het apparaat staat, geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur gescheiden van ander afval ingezameld moet worden. De gebruiker kan het afgedankte apparaat afgeven bij de geschikte centra voor gescheiden inzameling van elektrisch en elektronisch afval dan wel het teruggeven aan de verkoper wanneer hij een nieuw apparaat van hetzelfde type koopt. De correcte, gescheiden inzameling, die tot doel heeft het afgedankte apparaat vervolgens te recyclen, te verwerken en op milieuvriendelijke wijze weg te gooien, draagt bij aan de vermindering van mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en voor de gezondheid en bevordert de recycling van de materialen waaruit het apparaat bestaat.



LET OP: De batterijen mogen niet gedemonteerd, in het vuur gegooit of in het milieu geloosd worden. Oneigenlijk gebruik kan het milieu en de gezondheid schade berokkenen. Het symbool van de afvalbak geeft aan dat batterijen weggegooid moeten worden volgens de van kracht zijnde voorschriften; win inlichtingen in over de wijze van inzameling van uitgeputte batterijen en accu's die in het eigen Land van kracht zijn.

**ASSISTENTIE website: www.cme.it
e-mail: telecomandi@meliconi.com**